



MAFLEX

SPAZZOLE MAFLEX MATERIALI ABRASIVI FLESSIBILI

Un nuovo sistema che permette di ottenere pietre con effetto "antico" senza utilizzo di acidi o sabbatura. Eccellente anche per lavorare manufatti di forma irregolare. Utilizzare con poca pressione e con molta acqua.

Ø107 SF DX & 130 SF DX

107 - L'uso è il medesimo della spazzola M14, ma con innesto rapido a chiocciola. Utilizzabile anche con lucidatrici monotesta per coste piane e sagomate. Velocità max 4.000 giri al minuto. Velocità consigliata 1.800 giri al minuto.

Used in the same way as the M14, but with a rapid snail coupling. Also for use with single-head polishing machines for flat and shaped profiles. Max speed 4.000 rpm. Recommended speed 1.800 rpm.

Gleicher Einsatz der Bürste M14, nur ausgestattet mit Schnecken-Schnellwechseleinsatz. Auch zur Verwendung auf Einzelkopfpoliermaschinen zur Bearbeitung von flachen und profilierten Flanken geeignet. Max. Drehzahl 4.000 U/min; empfohlene Drehzahl 1.800 U/min.

130 - Si utilizza su macchine lucidacoste a nastro o su macchine in linea con teste satellitari.

For use on belt head-polishing machines or on in-line machines with satellite heads.

Für den Einsatz auf Flankenpoliermaschinen oder auf Reihenpoliermaschinen mit Satellitenköpfen geeignet.

MAFLEX BRUSHES FLEXIBLE ABRASIVE MATERIALS

A new abrasive system allowing to obtain "antique-style" stones without using acids or sandblasting. Excellent also for working manufactures with irregular shape. Use with a low pressure and plenty of water.

MAFLEX BÜRSTEN FLEXIBELE SCHLEIFWERKSTOFFE

Ein neues Schleifsystem für die Herstellung von "antiken" Oberflächen ohne die Verwendung von Säure oder Sandstrahlen. Hervorragend geeignet zur Bearbeitung von Konturen. Bei schwachem Druck und mit viel Kühlwasser verwenden.

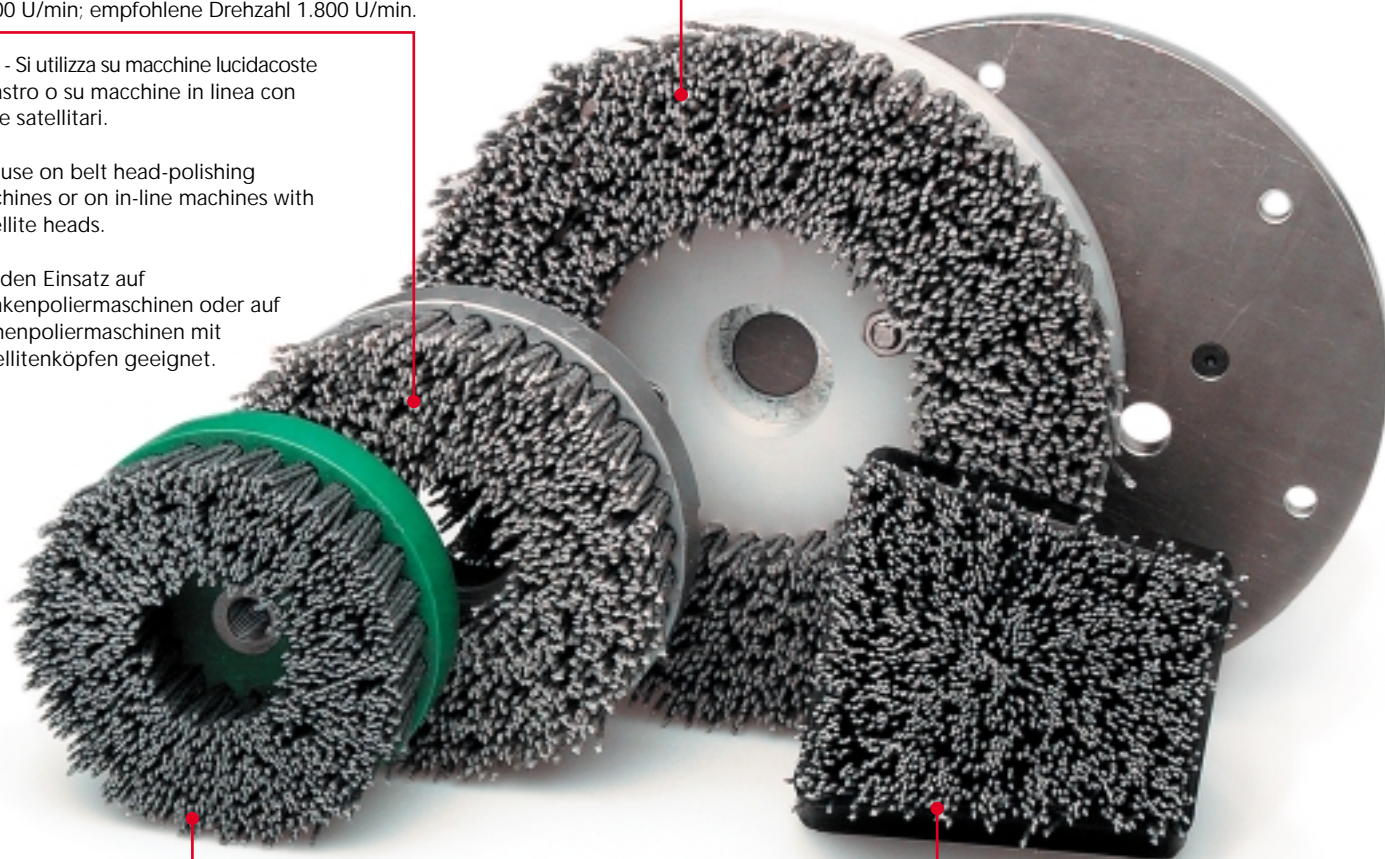
Ø250 MAG

Si utilizza su macchine lucidatrici a braccio (manettoni) o su lucidatrici in linea. Viene fornito con attacco magnetico per un cambio veloce di granulometria.

For use on radial-arm or in-line polishing machines. With magnetic coupling for a rapid change of grain.

Für den Einsatz auf Radialpoliermaschinen (Auslegerpoliermaschinen) oder Reihenpoliermaschinen geeignet.

Diese Werkzeuge werden mit Magneteinsatz, der ein schnelles Wechseln von Werkzeugen mit unterschiedlicher Körnung ermöglicht, angeboten.



Ø107 M14

Si utilizza su levigatrici angolari provviste di alimentazione centrale dell'acqua. E' l'utensile ideale per creare una superficie irregolare su coste sagomate e su pezzi di forma irregolare. Velocità max. 4.000 giri al minuto. Velocità consigliata 1.800 giri al minuto.

For use on power tools with central water feed. It is the ideal tool for creating an uneven surface on shaped profiles and pieces with irregular shapes. Max speed 4.000 rpm. Recommended speed 1.800 rpm.

Für den Einsatz auf Kantenschleifmaschinen mit zentraler Wasserzufuhr konzipiert. Das ideale Werkzeug, um eine strukturierte Oberfläche an profilierten Flanken und unregelmäßig geformten Werkstücke zu erzielen. Max. Drehzahl 4.000 U/min; empfohlene Drehzahl 1.800 U/min.

FRANKFURT

Si utilizzano su macchine lucidatrici a nastro per lavorazione di marmo e ceramica. Ottimi risultati sono stati ottenuti nella finitura anticata di lastre, marmette e cornici. Consultate il ns. servizio tecnico per informazioni circa la corretta sequenza da utilizzare.

Suitable for use on belt polishing machines for processing marble and ceramics. Excellent results are obtained in "aged" finishes on slabs, paving tiles and frames. Contact our technical service for information on the right sequence of operations.

Konzipiert für den Einsatz auf Bandschleifmaschinen zur Bearbeitung von Marmor und Keramik. Optimale Ergebnisse wurden bei der Endbearbeitung von Patina-Oberflächen auf Platten, Fliesen und Rahmen erzielt. Wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst, falls Sie Fragen über die richtige Verwendung haben sollten.

#36

#46

#80

#120

#180

#240

#320

#500

MAFLEX



MAFLEX-DIA

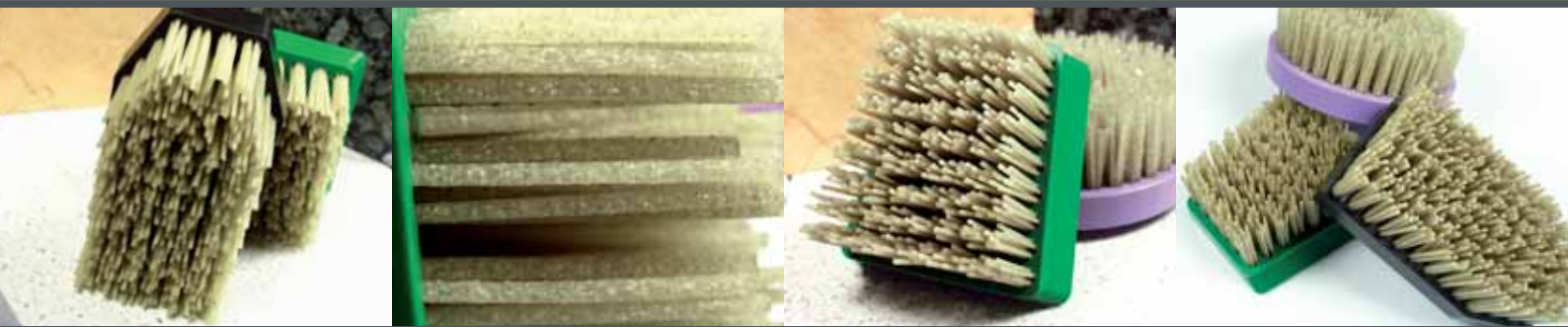
by *maflex*

MAFLEX-DIA è un abrasivo di nuova concezione, che unisce l'elevata aggressività del diamante alla flessibilità delle spazzole Maflex. Amplia a dismisura le possibilità offerte dalla spazzolatura, semplificando l'ottenimento di effetti che finora richiedevano procedure ben più complesse e costose, anche su materiali molto duri o compatti di difficile anticatura. Su graniti e agglomerati si ottengono nuove finiture con estrema facilità. Maflex-Dia viene prodotto con un legante in poliammide di eccellente qualità e con alte concentrazioni di polvere di diamante specificatamente selezionata per questa applicazione.

CARATTERISTICHE E VANTAGGI

- **Spazzolatura costante** per tutta la durata utile, grazie alla continua esposizione di nuove punte
- **Flessibilità:** si adatta facilmente alla superficie lavorata; penetra in profondità nelle venature del materiale
- **Aggressività:** può sostituire la fiammatura; riduce il numero di teste
- **Resistenza:** durata nettamente superiore a spazzole in carburo di silicio

MAFLEX-DIA
by maflex



MAFLEX-DIA is a new conception abrasive that combines the high contentiousness of the diamond with the flexibility of Maflex brushes. It extremely widens the possibilities given by brushing, making easy to obtain effects that have requested so far more complex and expensive praxises, also on very hard or compact material usually difficult to antiques-style-finish. On granites and engineered-stones you can extremely easily obtain new finishings. Maflex-Dia is produced with a polyamide high quality bond and with high diamond powder concentration, specifically for this application selected.

CHARACTERISTICS AND ADVANTAGES

- Steady brushing for the whole tool life, thanks to the continuous exposure of new points.
- Flexibility: easily fitting to the worked surface; goes deep into the veins of the material.
- Aggressiveness: can replace flaming; reduces the number of heads.
- Resistance: absolutely higher duration than the one of silicon carbide brushes.

MAFLEX-DIA ist eine neue Schleifkonzeption, dass die hohen Aggressivität der Diamant mit der Flexibilität der Maflex Bürsten kombiniert. Es äußerst erweitert die Möglichkeiten bei Bürsten gegeben und vereinfacht Wirkungen, die bis jetzt komplex und teuer zu erreichen waren. Es gilt auch für sehr hartes und kompaktes Material, die normalerweise schwer zu "Antiker Stil" bearbeiten sind. Auf Granite und Agglomerate kann man neue Endbearbeitungen sehr leicht erlangen. Maflex-Dia ist mit einer hoch Qualität Polyamidbindung und mit hoher Diamantstaubkonzentration hergestellt, besonders für diese Anwendung ausgewählt.

EIGENSCHAFTEN UND VORTEILE

- Konstantes Bürsten für die ganze Standzeit, weil die Diamantspitzen ständig herauskommen.
- Flexibilität: leicht an der bearbeiteten Oberfläche anpasst; tief die Äderungen des Materials durchdringt.
- Aggressivität: die Ersetzung der Flammung erlaubt; die Nummer der Maschinenköpfe verringert.
- Beständigkeit: höhere Dauer im Vergleich zu den Bürsten aus Siliciumcarbide.

MAFLEX-DIA est un abrasif de nouvelle conception, qui combine la haute agressivité du diamant avec la flexibilité des brosses Maflex. Il étend énormément les possibilités offertes du brossage, en rendant simple obtenir des effets qui, jusqu'ici, nécessitaient de procédures bien plus complexes et coûteuses même sur des matériaux très durs ou compacts, difficiles à "vieillir". Avec Maflex-Dia il devient extrêmement facile obtenir des nouvelles finitions sur granits et agglomérats. Maflex-Dia est produit avec un liant en polyamide de qualité excellente et avec des hautes concentrations de poudre de diamant, spécialement sélectionnée pour cette application.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Brossage constant pour toute la durée utile, grâce à l'exposition continue de nouvelles pointes.
- Flexibilité: s'adapte facilement à la surface travaillée; pénètre en profondeur dans les veinures du matériau.
- Aggressivité: peut remplacer le flammage; réduit le numéro de têtes.
- Résistance: durée nettement supérieure à celle des brosses en carbure de silicium.

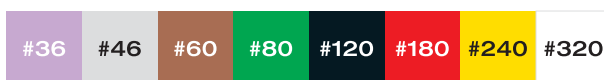
FORMATI DISPONIBILI · AVAILABLE SIZES
VERFÜGBARE GRÖSSEN · FORMATS DISPONIBLES

FRANKFURT
FICKERT 140
Ø 150 ANCORA
Ø 130 SFDX
Ø 107 M14+SFDX
Ø 100-120 TERZAGO



Sorma S.p.a.
Via Don F. Tosatto 15/19
30174 Mestre (VE) ITALY
Tel. +39 041.959.179 / 041.959.616
Fax +39 041.952.071
info@sorma.net

www.sorma.net



	FIAMMATURA FLAMING FLAMMUNG FLAMMAGE	ACQUA AD ALTA PRESSIONE HIGH-PRESSURE WATER HOCHDRUCK- WASSER EAU A HAUTE PRESSION	MAFLEX-DIA by maflex
Utilizzabile su macchinari standard <i>usable on standard machines / auf Standardmaschinen anwendbar / utilisable sur machines standard</i>			×
Applicabile a materiali agglomerati <i>applicable on engineered stones / auf Agglomerat benutzbar / applicable à matériaux agglomérés</i>		×	×
Applicabile a marmi <i>applicable on marble / auf Marmor benutzbar / applicable à marbres</i>		×	×
Ingiallimento del materiale <i>material yellowing / Materialvergilben / jaunissement du matériau</i>	×		
Velocità di avanzamento <i>speed of travel / Vorschubgeschwindigkeit / vitesse d'avancement</i>	bassa low niedrig basse	media medium mittlere moyenne	elevata high hoch élevée
Possibilità di adattare la finitura <i>possibility of finishing's adaptation / möglichkeit der Endbearbeitungsanpassung / possibilité d'adapter la finition</i>	bassa low niedrig basse	media medium mittlere moyenne	elevata high hoch élevée